



**COMMISSIONER'S
DIRECTIVE**

568-7

**DIRECTIVE DU
COMMISSAIRE**

**MANAGEMENT OF
INCOMPATIBLES**

**GESTION DES
DÉLINQUANTS
INCOMPATIBLES**

Issued under the authority of the
Commissioner of the Correctional Service of Canada

Publiée en vertu de l'autorité de la commissaire
du Service correctionnel du Canada

2003-01-03



| TABLE OF CONTENTS | Paragraphe Paragraphe | TABLE DES MATIÈRES |
|--------------------------|----------------------------------|---------------------------|
|--------------------------|----------------------------------|---------------------------|

| | | |
|------------------------|--------------|------------------------------------|
| Policy Objective | 1 | Objectif de la politique |
| Authority | 2 | Instrument habilitant |
| Definition | 3 | Définition |
| Responsibilities | 4-7 | Responsabilités |
| Procedures | 8-11 | Procédure |
| Transfers and Releases | 12-13 | Transfèvements et mises en liberté |



COMMISSIONER'S DIRECTIVE DIRECTIVE DU COMMISSAIRE

| | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| Number - Numéro: 568-7 | Date 2003-01-03 Page: 1 of/de 3 |
|-------------------------------|------------------------------------|

MANAGEMENT OF INCOMPATIBLES

GESTION DES DÉLINQUANTS INCOMPATIBLES

POLICY OBJECTIVE

1. To ensure that incompatible offenders are identified so that they can carry out their sentence in an environment that is as safe as possible.

AUTHORITY

2. Commissioner's Directive 568 – Management of Security Information.

DEFINITION

3. Incompatibles: offenders who, for whatever reason or situation, pose a threat to the safety and well-being of each other and hence may pose a safety risk to the institution and to others.

RESPONSIBILITIES

4. The Security Intelligence Officer or person responsible for this function shall coordinate the identification of offenders with incompatibles.
5. All staff members are responsible to report in writing on the Officer's Statement/Observation Report (CSC/SCC 875) any information they are aware of concerning incompatible offenders.
6. The Security Intelligence Officer or person responsible for this function shall review, at least annually, the validity of the incompatibility and whether it remains relevant.
7. Where the incompatibles are at different locations, the Security Intelligence Officer from each unit shall communicate with each other in a timely manner and jointly review the information and make a determination regarding the validity of the incompatibility.

PROCEDURES

OBJECTIF DE LA POLITIQUE

1. Faire en sorte que les délinquants incompatibles soient identifiés afin qu'ils puissent purger leur peine dans un milieu le plus sûr possible.

INSTRUMENT HABILITANT

2. Directive du commissaire n° 568 – Gestion des renseignements de sécurité.

DÉFINITION

3. Délinquants incompatibles: délinquants qui, quelque soit la raison ou la situation, menacent la sécurité et le bien-être l'un de l'autre et qui, par conséquent, sont susceptibles de mettre l'établissement ou les autres en danger.

RESPONSABILITÉS

4. L'agent de renseignements de sécurité ou la personne chargée d'assumer cette fonction veillera à la coordination de l'identification des délinquants incompatibles.
5. Tous les membres du personnel doivent consigner, dans le Rapport d'observation ou déclaration d'un agent (CSC/SCC 875), tout renseignement porté à leur connaissance concernant des délinquants incompatibles.
6. L'agent de renseignements de sécurité ou la personne chargée d'assumer cette fonction examinera, au moins une fois par année, la validité des incompatibilités ainsi que leur pertinence continue.
7. Quand les délinquants incompatibles sont logés à des endroits différents, les agents de renseignements de sécurité concernés se consulteront au moment opportun en vue d'examiner conjointement les renseignements et de déterminer la validité de l'incompatibilité.

PROCÉDURE



8. When a staff member becomes aware of information that identifies incompatibles, the staff member shall immediately report the information in writing to the Security Intelligence Officer or to the Parole Officer assigned to the offender's case.
 9. The Parole Officer assigned to the case and the Security Intelligence Officer shall share any information regarding the incompatibility on a timely basis.
 10. Conflict resolution shall normally be considered to allow the incompatible offenders to resolve their conflict.
 11. If after conflict resolution the incompatibility still poses a danger to the safety of the individual or others, risk management options shall be considered.
 - a. Incompatible offenders shall not normally be transferred to the same institution unless the risk can be managed.
 - b. Incompatible offenders shall not be housed in the same unit, range or cell.
 - c. Incompatible offenders shall normally not be housed in the same community correctional centre or community residential facility.
 - d. The Security Intelligence Officer shall record the incompatibility in the Offender Management System (OMS).
 - e. The Security Intelligence Officer shall remove any notation of incompatibility when it is determined to no longer be valid or relevant.
 - f. The Security Intelligence Officer shall ensure that incompatibles are linked or cross-referenced in OMS.
8. Lorsqu'un membre du personnel prend connaissance de renseignements révélant l'existence de délinquants incompatibles, il doit immédiatement en aviser, par écrit, l'agent de renseignements de sécurité ou l'agent de libération conditionnelle chargé de chacun des cas.
 9. L'agent de libération conditionnelle chargé du cas et l'agent de renseignements de sécurité se communiqueront les renseignements sur les délinquants incompatibles au moment opportun.
 10. On donnera normalement aux délinquants incompatibles l'occasion de résoudre leurs conflits.
 11. Si, après la tentative de résolution de conflit, l'incompatibilité menace toujours la sécurité du délinquant ou d'autres personnes, des mesures visant à gérer le risque seront envisagées.
 - a. Normalement, les délinquants incompatibles ne seront pas transférés au même établissement à moins que le risque puisse être géré.
 - b. Les délinquants incompatibles ne seront pas logés dans la même unité, rangée ou cellule.
 - c. Normalement, les délinquants incompatibles ne seront pas logés dans le même centre correctionnel communautaire ou établissement résidentiel communautaire.
 - d. L'agent de renseignements de sécurité doit enregistrer l'incompatibilité dans le Système de gestion des délinquants (SGD).
 - e. L'agent de renseignements de sécurité devra retirer toute note d'incompatibilité une fois que celle-ci sera jugée invalide ou non pertinente.
 - f. L'agent de renseignements de sécurité doit s'assurer que les renseignements consignés dans le SGD incluent des liens ou des renvois entre les cas incompatibles.

TRANSFERS AND RELEASES

TRANSFÈREMENTS ET MISES EN LIBERTÉ



| | |
|-------------------------------|--|
| Number - Numéro: 568-7 | Date 2003-01-03 Page: 3 of/de 3 |
|-------------------------------|--|

12. When offenders are considered for transfer to another institution, the Parole Officer assigned to the offender's case shall consult the Security Intelligence Officer to determine whether any incompatibilities exist including gang rivalries with offenders at the receiving institution.
13. When an offender is conditionally released, the Parole Officer assigned to the case shall review whether any incompatibilities exist including gang rivalries with offenders reporting to the same office. Should there be incompatibilities, the necessary precautionary measures shall be taken.

12. Lorsqu'on envisage le transfèrement d'un délinquant, l'agent de libération conditionnelle chargé du cas doit consulter l'agent de renseignements de sécurité pour déterminer s'il existe des incompatibilités, dont des rivalités de gangs, avec des délinquants à l'établissement d'arrivée.
13. Quand un délinquant est mis en liberté sous condition, l'agent de libération conditionnelle chargé du cas doit vérifier s'il existe des incompatibilités, y compris des rivalités de gangs, avec d'autres délinquants relevant du même bureau de libération conditionnelle. Le cas échéant, les précautions nécessaires seront prises.

Commissioner,

La Commissaire,

Original signed by / Original signé par :

Lucie McClung